

一時預かり 事業事前調査票

Questionário e dados para cuidados horário estendido.

Ano 年 Mês 月 Dia 日

出雲市教育委員会 様

Ao Conselho Municipal de Educação de Izumo.

申込者 – Requerente _____

住所 – Endereço _____

保護者氏名 – Nome do pai ou responsável _____

(電話番号) Telefone

一時預かりを恒常的に利用したいので、下記の通り調査票を提出します。

Solicito os cuidados de horárioestendido, de acordo com dados abaixo apresentados.

幼児氏名 Nome da criança		幼稚園名 Nome Jardim de Infância	
生年月日 Data nascimento		学年 Ano letivo	年長 5 anos ・ 年中 4 anos ・ 年少 3 anos
申込理由 Motivo solicitação			
利用期間 Período	Ano 年 Mês 月 ～à Ano 年 Mês 月		
緊急連絡先 Contato em casos de emergência	優先順位 Ordem de prioridade	電話番号(自宅・携帯・勤務先) Telefone (Residência,celular,trabalho)	氏名(続柄) Nome (grau de parentesco)
	1	()	()
	2	()	()
	3	()	()

○一時預かりの申込み多数の場合は、降園後、家庭で保育ができない状況により調整する場合があります。 Nos casos de solicitação de cuidados no horário estendido, caso haja uma quantidade, além do número de vagas, poderá haver critérios de seleção.

○その参考とするため、同居家族について、保育ができない理由を下記にお書きください。

Para se ter referência, favor relacionar os motivos aos quais necessita os cuidados.

○該当する箇所の□にチェック✓を入れてください。

Por favor marcar com ✓ nos locais aos quais se enquadra.

○父母祖父母がそれぞれいない場合は何も書かないでください。

Não é necessário escrever, caso não houver, pais e ou avós.

○父又は母が別居の場合は、その他にチェックして、別居と書いてください。

Caso o pai ou mãe more em outro local, selecionar (outros), escrever moram separados.

父 Pai	□就労（下記も記入してください） Emprego(favor relacionar dados)		□疾病、負傷、障がい Doenças, lesões, incapacidade.
	就労先名称 Firma onde trabalha		□同居親族の介護・看護 Cuidados de enfermagem à parentes.
	勤務時間帯 Carga horária	()時()分から Das ()時()分まで Até	□就学・職業訓練 Frequência escolar. Formação profissional.
	勤務時間帯 Carga horária	一日平均 ()時間 ()分	□その他 Outros ()
	勤務日数 Quantidade dias trabalhadas.	一ヶ月平均 () 日	
母 Mãe	□就労（下記も記入してください） Emprego(favor relacionar dados)		□疾病、負傷、障がい Doenças, lesões, incapacidade.
	就労先名称 Firma onde trabalha		□同居親族の介護・看護 Cuidados de enfermagem à parentes
	勤務時間帯 Horário de trabalho	()時()分から Das ()時()分まで Até	□就学・職業訓練 Frequência escolar. Formação profissional.
	勤務時間帯 Horário de trabalho	一日平均 ()時間 ()分	□その他 Outros ()
	勤務日数 Horário de trabalho	一ヶ月平均 () 日	

